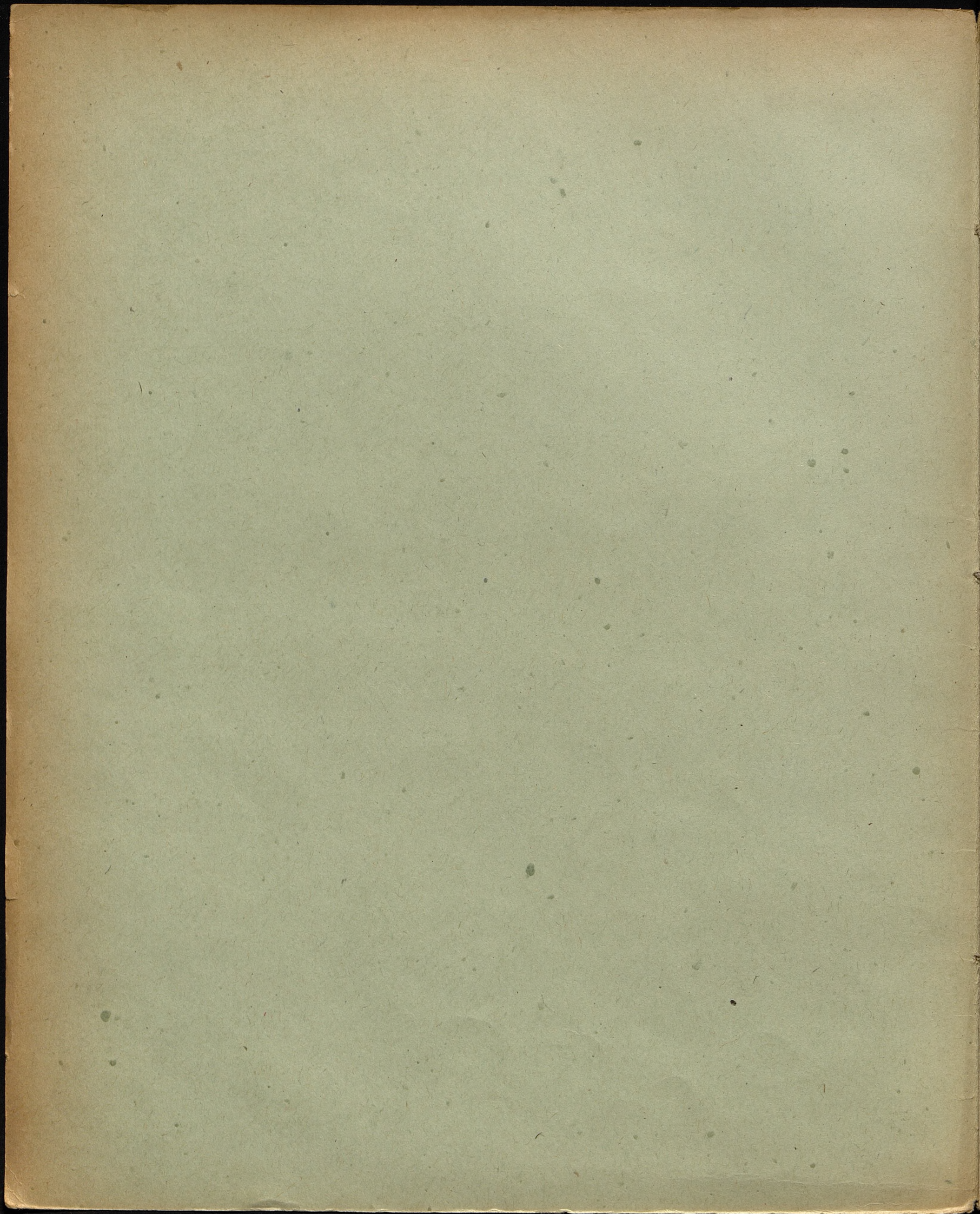




10233

BIBLIOTHECA
UNIVERSITATIS
JAGIELLONICAE
CRACOVENSIS

musicalia 2 IIII



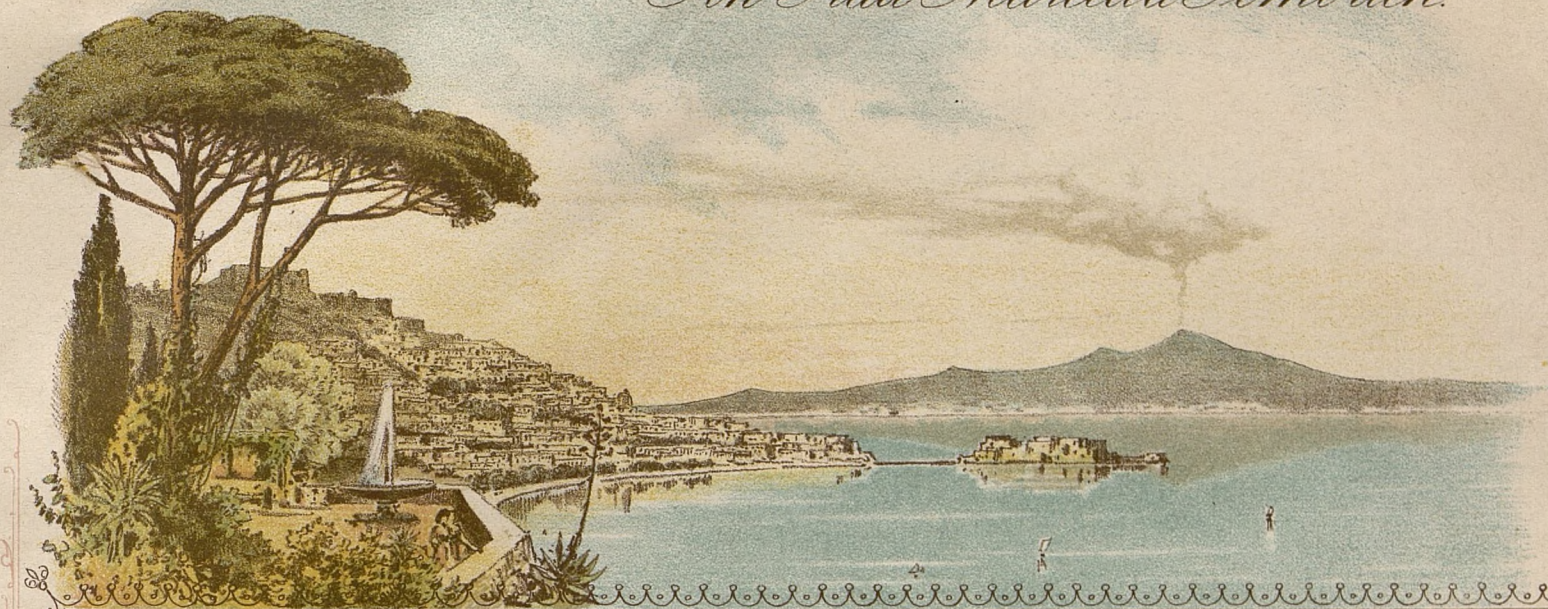


10233

musicalia 2



An Frau Marcella Sembrich.



Aus Italien

Drei Lieder

für eine Singstimme
mit Begleitung des Pianoforte

componirt von

Jan Gall.

Text Deutsch und Polnisch

OP. 13. In einem Hefte. M 2,40.

Dieselben einzeln:

- Nr. 1. „Wenn durch die Piazzetta“ von Thomas Moore, deutsch von Ferdinand Freiligrath. M 1, —
- Nr. 2. „Du schönes Fischermädchen“ von Heinrich Heine. M .80.
- Nr. 3. Barcarole: „O komm in mein Schiffchen“ von August Kopisch. M 1, —

A. Für hohe Stimme.
B. Für tiefe Stimme.

Antoni Piwarski i S^{ka}
Księgarnia muz., Wydawnictwo,
Skład i wypożyczalnia nut
KRAKÓW, UL. ŚW. JANA 3.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

Leipzig, Verlag von F. E. C. Leuckart
Constantin Sander.

K. K. Oesterreich, Königl. Dänische und Großherzogl. Mecklenburg. goldene Medaille für Wissenschaft und Kunst.

Lith. Anst. v. C. G. Röder, Leipzig.

10233

III Mms.

2



21952 nr 116.

2. Du schönes Fischermädchen.

(Heinrich Heine)

Jan Gall, Op. 13. Nr. 2.

Allegretto.

Singstimme.

Pianoforte.

p

Mit Pedal.

schö - nes Fi - scher - mäd - chen, treibe den Kahn an's Land,
 bacz - ko dziew - cze ho - że, czó - ten - kiem spłyn przez toń, Tu

komm zu mir, se - tze dich nie - der, wir ko - sen Hand in — Hand. Du
 zejdź i u - siadź przy - mnie, Po - gwa - rzym po - daj — dłoń. Ry -

schö - nes Fi - scher - mäd - chen, trei - be den Kahn an's
 bacz - ko, dziew - cze — ho - że, czó - łen - kiem spłyń przez

p

Land, komm zu mir, se - tze dich nie - der, wir ko - sen
 toń, tu zejdź i u - siadź przy - mnie, Po - gwa - rzym

Hand in Hand. Leg' an mein Herz dein
 po - - daj — dłoń. Nie - bój się nie drzyj

p

Köpf - chen, und fürch - te dich nicht so sehr,
 dzie - cie na ser - cu mem głów - ke zióz

ver-traust dich doch ganz sorg - los täg - lich dem wil - den
Wszak po - wie - rzasz nieę smia - ło gro - zie mors kich

Meer. Mein Herz gleicht ganz dem Mee - re, hat
burz. Ach! ser - ce me - ło mo - rze, Za -

Sturm und Ebb' und Flut, und man - che schö - ne
pa - da znów wy - pływ, nie jed - na wje - go

Per - le in sei - ner Tie - fe ruht.
głę - bi per - ła spo - czy - wa.

Neuer Lieder-Verlag von S. S. O. Leuckart in Leipzig.

- Bach, Johann Sebastian.**
Zwanziggeistliche Lieder ausgearbeitet v. Rob. Franz. Geheftet . . . netto 2,—
Gebunden . . . netto 3,50
- Dregert, Alfred.**
Op. 84. Zwei Lieder von *Hermine Stegemann* (Sopran- oder Tenor).
Nr. 1. In der Frühe: „Wie im Morgenlicht die Rose“ . . . —,80
Nr. 2. Stumme Liebe: „Bin noch wie traum- umfungen“ . . . —,80
Op. 97. Drei Lieder.
Nr. 1. „Gute Nacht, lieb' Kind!“ von *Ludwig Hinterding* . . . —,60
Nr. 2. Schwäbisches Liebesliedchen: „Mädele, guck' raus“ von *A. Grimlinger* . . . —,60
Nr. 3. Warnung: „Mädchen, du junges Blut“ von *Ludwig Hinterding* . . . —,60
Op. 133. Zwei Lieder (mittlere Stimme).
Nr. 1. Wiegenlied: „Der Abend schaut“ von *A. Kayser-Langerhans* . . . —,80
Nr. 2. Blau Blümlein: „Du himmelblau Blüm- lein“ von *P. P. Faust* . . . 1,—
Op. 137. „Okomm, du holde Kleine!“ von *Paul Pasig* a) hoch, — b) tief . . . à 1,—
- Faltis, Emanuel.**
„Ich denke dein!“ von *E. H. z. S.* . . . 1,—
- Füchs, Ferd. Carl.**
Faust's Trinklied: „Ha, der Wein will nicht mehr munden“ aus der Oper „Guten- berg“ (Bariton mit Chor ad libitum) . . . —,80
- Gall, Jan.**
Op. 1. Fünf Lieder (Bariton oder Alt) . . . 1,80
Nr. 1. Fragen: „Ist der Himmel davon im Lenz so blau“ von *Richard Leander* . . . —,60
Nr. 2. „Ich will meine Seele tauchen“ von *Heinrich Heine* . . . —,60
Nr. 3. „Mädchen mit dem rothen Mündchen“ von *Heinrich Heine*.
a) für Bariton oder Alt (Original) . . . —,60
b) für Tenor oder Sopran . . . —,60
c) für Bariton oder Alt mit vereinfachter Begleitung (Text deutsch, poln., ital.) . . . —,80
Nr. 4. „Lieb Liebchen“ von *H. Heine* . . . —,60
Nr. 5. „Hätt' es nimmer gedacht“ v. *Carl Siebel* . . . —,60
Op. 4. Fünf Lieder von *Heinrich Heine* . . . 1,80
Nr. 1. „Morgens' steh' ich auf und frage“ . . . —,80
Nr. 2. „Deine weissen Lilienfinger“ . . . —,60
Nr. 3. „Wenn du mir vorüber wandelst“ . . . —,60
Nr. 4. „Es hat die warme Frühlingsnacht“ . . . —,60
Nr. 5. „Wir wollen nun Frieden machen“ . . . —,60
Op. 6. Drei Lieder . . . 1,80
Nr. 1. „Wenn die Narcissel schau'n durch's Moos“ von *Shakespeare* . . . —,80
Nr. 2. „O wär' mein Lieb der Fliederbusch“ von *Robert Burns* . . . —,80
Nr. 3. „Im Hirn spukt mir ein Märchen wunderfein“ von *Heinrich Heine* . . . —,80
Op. 9. Drei Lieder. Text deutsch u. polnisch 1,80
Nr. 1. „In des Sommers schönen Tagen“ von *Hermine Stegemann* . . . —,80
Nr. 2. Der Soldat: „Ist auch schmuck nicht mein Rösslein“ von *J. v. Eichendorff* . . . —,80
Nr. 3. Ein Röslein roth: „Mein Lieb ist wie ein Röslein roth“ von *Robert Burns* . . . —,60
Op. 11. Drei Lieder. Text deutsch u. polnisch 1,80
Nr. 1. Zur Gitarre: „Bursche, lass des Lie- des Ton“ von *Günther Walling* . . . —,80
Nr. 2. „Sage, warst du früher nicht eine Rose“ von *Richard Leander* . . . —,80
Nr. 3. Lied des Mädchens von Taman: „Auf gewaltigen Wogen dort“ von *Michael Lermontoff* . . . —,80
Op. 13. Aus Italien. Drei Lieder. Text deutsch und polnisch a) hoch, b) tief à 2,40
Nr. 1. „Wenn durch die Piazzetta“ von *Thomas Moore* . . . à 1,—
Nr. 2. „Du schönes Fischermädchen“ von *Heinrich Heine* . . . à —,80
Nr. 3. Barcarole: „O komm in mein Schiff- lein“ von *August Kopisch* . . . à 1,—
Op. 18. Drei Lieder, gedichtet von *Adam Asnyk*. Text deutsch und polnisch
Nr. 1. Die verzauberte Königstochter: „Es schläft die Königstochter“ . . . 1,—
Nr. 2. „Weisses Rösslein, treues Rösslein“ a) hoch, — b) tief . . . à 1,—
Nr. 3. „Alle Lieder, die ich singe“ . . . 1,—
- Hermes, Eduard.**
Das einsame Röslein im Thal: „Es liegt ein Weiler fern im Grund.“
a) für Sopran oder Tenor . . . —,80
b) für Alt oder Bass . . . —,80
Traum der Liebe: „O süßer Traum der stillen Nacht.“ (Tenor) . . . —,80
- Heuberger, Richard.**
Op. 37. Zwei Lieder (Durch die Ferne: „Hab' Erbarmen“; Im Walde: „Heut' be- schlichen“) von *Paul Heyse*.
a) tief, — b) hoch . . . à 1,20
Op. 39. Sechs Lieder.
Nr. 1. Sie schreibt: „Ach, warum vom Land“ von *Paul Heyse*.
Nr. 2. „Schönster Tag, nun gute Nacht“ von *Paul Heyse*.
Nr. 3. Hütet euch: „Ein Stündchen sind sie“ von *Paul Heyse*.
Nr. 4. Am Sommertag von *Hans Schmidt*.
Nr. 5. „Der Himmel hat keine Sterne“ von *Paul Heyse*.
Nr. 6. „Sang ein Bettlerpärichen“ von *Paul Heyse* . . . 3,—
- Hinrichs, F.**
Op. 7. Lieder für Mezzo-Sopran oder Tenor
Heft I. Zwölf Volkslieder . . . netto 2,50
Heft II. Zehn Lieder verschiedener Dichter . . . netto 2,—
- Hölzel, Gustav.**
Op. 226. Sonntag: „So hab' ich doch die ganze Woche“ aus *Uhland's* Volksliedern. —,80
Op. 227. Die Abendglocken: „Die Abend- glocken erklangen“ von *J. W. Esche* . . . —,80
- Kahn, Robert.**
Op. 12. Fünf Gesänge.
Für hohe Stimme.
Nr. 1. Jägerlied: „Zierlich ist des Vogels Tritt im Schnee“ von *Eduard Mörike* . . . —,60
Nr. 2. Ständchen: „Mach' auf, doch leise, mein Kind“ von *A. v. Schack* . . . 1,—
Nr. 3. Ligurisches Lied: „Mein Liebster keck ist ein Matros“ von *H. Leuthold* . . . 1,—
Für tiefe Stimme.
Nr. 4. Haidenacht: „Wenn trüb das ver- löschende letzte Roth“ von *H. Allmers* . . . —,80
Nr. 5. Denk' es, o Seele: „Ein Tännlein grünet wo“ von *Eduard Mörike* . . . —,80
Op. 16. Gesänge und Lieder.
Nr. 1. Der Gärtner: „Auf ihrem Leibrösslein“ von *Eduard Mörike*.
A. für hohe Stimme, B. für mittlere Stimme . . . à —,80
Nr. 2. Die Kleine: „Zwischen Bergen“ von *J. v. Eichendorff*, für hohe Stimme . . . —,80
Nr. 3. „Durch säuselnde Bäume im Monden- schein“ von *W. Osterwald*, für hohe St. 1,20
Nr. 4. Ständchen: „Was wecken aus dem Schlummer mich“ von *Ludwig Uhland* für mittlere Stimme . . . —,80
Nr. 5. Neue Liebe: „O Blitz, der aus dem Tiefsten springt“ von *Fr. Hebbel*, für mittlere Stimme . . . —,80
Nr. 6. „Ich sende einen Gruss“ von *Fr. Rückert* für mittlere Stimme . . . 1,20
Nr. 7. Der Knabe und das Immlein: „Im Weinberg auf der Höhe“ von *Eduard Mörike*, für mittlere Stimme . . . 1,50
Nr. 8. Herbstgefühl: „Müder Glanz der Sonne!“ von *K. v. Gerok*, für tiefe Stimme . . . —,80
- Kirchl, Adolf.**
Op. 32. Marienlieder (An die heil. Jungfrau; Trost im Leide; Siehe, ich bin des Herrn Magd) . . . 1,50
- Kirchner, Theodor.**
Op. 40. Drei Gedichte von *Franz v. Holstein*.
Nr. 1. „Und ist es ein Traum gewesen“,
Nr. 2. Hoffungsstern: „Rings um mich her“,
Nr. 3. In der Nacht: „Bei einsamen Leiden“ . . . 2,—
- Koss, Henning von.**
Op. 1. Sieben Lieder von *Heinrich Heine*. 2,20
Op. 1. Dieselben. Neue verbesserte Ausgabe.
Nr. 1. Im wunderschönen Monat Mai . . . —,60
Nr. 2. In dem Walde spriest und grünt es. —,60
Nr. 3. Aus meinen Thränen spriessen . . . —,60
Nr. 4. Gekommen ist der Maie . . . —,80
Nr. 5. Aus meinen grossen Schmerzen . . . —,60
Nr. 6. Ich stand in dunklen Träumen . . . —,60
Nr. 7. Es ragt in's Meer der Runenstein . . . —,80
Op. 8. Fünf Gesänge aus: „Königs Elf's Lieder“ von *Gustav Kastrop*.
Nr. 1. Nordlandsfahrt: „Mein Lied, nun breite die Schwingen aus“ . . . 1,—
Nr. 2. König Elf: „Die Feuerflammen flackern und fliehn“ . . . 1,—
Nr. 3. Harold und Ella: „Schön Ella und Harold spielen im Wald“ . . . 1,—
Nr. 4. Waldesruh: „Die Waldhorntöne ver- klingen“ . . . 1,—
Nr. 5. Harold's Wunsch. „O wär' ich ein reicher Königssohn“ . . . 1,—
- Koss, Henning von.**
Op. 9. Fünf Lieder. a) hoch, — b) tief . . . à 3,—
Nr. 1. Guter Rath: „Vöglein im Walde“ von *H. von K.* . . . à 1,—
Nr. 2. Wanderlied: „Und kommt der Frühling wieder her“ von *W. Osterwald* . . . à —,80
Nr. 3. Sommernacht: „Lieblich duftet der Lindenbaum“ von *H. von K.* . . . à 1,—
Nr. 4. Erwartung: „Bei den Bienenstöcken im Garten“ von *Otto Roquette* . . . à —,80
Nr. 5. Schlummerlied: „Still, wie still“ von *Victor Blüthgen* . . . à —,80
- Kremser, Eduard.**
Op. 134b. Hymne an die Madonna: „Mit meines Kummers schweren Lasten“ von *Franz Krämer*. (Tenor) . . . 1,20
Der Dickshädel: „Beim Nachbarn Hanns hab i a Schuld“ nach *J. G. Seidl* . . . 1,—
Wenn der Vogel naschen will: „Amsel in dem schwarzen Kleid“ von *Rudolf Baumbach* . . . —,80
Wenn Zweie sich gut sind: „Kein Graben so breit“ von *Klaus Groth* . . . 1,—
Wilhelmus von Nassauen (Prinz von Oranien): „Wilhelmus von Nassauen bin ich“ aus: Altniederländische Volkslieder.
a) für Bariton . . . —,60
b) für hohe Stimme . . . —,80
c) für tiefe Stimme . . . —,80
Abschied: „Das Vaterland ruft mich“ aus: Altniederländische Volkslieder (Tenor) —,80
- Lachner, Vinzenz.**
Op. 53. Das Franzosen-Pfäfflein: „In Frank- reich ein Dorfpfäfflein trank“ von *Peter Kraus*, für tiefe Stimme . . . 1,50
Op. 56. Guano-Lied: „Ich weiss eine fried- liche Stelle“ v. *Victor Scheffel*, für Bass oder Bariton . . . 1,—
- Mirus, Eduard.**
Spielmanslied: „Wo ich her komm', sag' ich nicht“ von *Rudolf Baumbach* . . . —,80
- Reinecke, Carl.**
Op. 198. Drei Lieder von *Hermine Stegemann*.
Nr. 1. „Nach all' dem bunten Treiben“,
Nr. 2. „Es lockte mich die Sonne“,
Nr. 3. „Von Neuem kam der Mai in's Land“ . . . 1,50
- Sabbath, Eduard.**
Op. 16. Zwei Lieder (Meine Devise: „Was ich mir still gelobte“ von *W. Eisenmayer*; Behüt dich Gott! von *Victor Scheffel*) für tiefere Stimme . . . 1,50
Hieraus einzeln: Nr. 2. Behüt dich Gott! —,80
Op. 25. Zwei Gesänge.
Nr. 1. Der Bergwald: „Du warst mein tröst- lich kühles Wanderziel“ von *Ferdinand Conrad Meyer* . . . —,60
Nr. 2. „Mit geheimnissvollen Düften“ von *Emanuel Geibel* . . . —,80
Op. 26. Zwei Lieder.
Nr. 1. „Es senkt sich der Abend“ nach dem Englischen . . . —,60
Nr. 2. „Mein Falk hat sich verflogen“ von *Emanuel Geibel* . . . —,80
- Sitt, Hans.**
Op. 22. Drei Lieder von *Hermine Stegemann*. 1,50
Hieraus einzeln:
Nr. 3. „Und wieder kam der Mai in's Land“ —,80
Op. 27. „Vöglein, o Vöglein, lasst mich in Ruh“ von *Hermine Stegemann* . . . 1,50
- Uhl, Edmund.**
Op. 6. Drei Lieder. (Alt- oder Mezzo-Sopran) 1,50
Nr. 1. Mädchenlied: „Ich muss den Zweig, den bösen Rosenzweig verklagen“ von *Adelbert von Chamisso* . . . —,80
Nr. 2. „In meines Nachbars Garten“ von *Rudolf Baumbach* . . . —,60
Nr. 3. „Küsse mich“ von *Ada Christen* . . . —,60
- Wilm, Nicolai von.**
Op. 91. Helge's Treue: „König Helge fiel im blutigen Streit“. Ballade von *Moritz Graf von Strachwitz*, für mittlere Stimme 1,80
Op. 104. „Verlass' mich nicht.“ Geistliches Lied für Alt- oder Bariton.
a) Mit Orgel; b) Mit Pianoforte . . . à 1,—
Op. 117. Zwei Marienlieder.
Nr. 1. Ave Maria . . . 1,—
Nr. 2. Salve Regina . . . 1,20
- Worliczek, Josef.**
Op. 10. „O könntest du in meinen Augen lesen!“ von *A. Dorr*.
a) Für Sopran oder Tenor . . . 1,50
b) Für Alt oder Bariton . . . 1,50

